

# Questions et réponses sur Hadith al-Safīnah

---

<"xml encoding="UTF-8?">

La Question: Les Uléma et les érudits Sunnites ont-ils raconté par quelles interprétations le Hadith « al-Safīnah » (selon lequel le Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) a dit : Les Gens de ma Maison sont comme le Bateau de Noé. ?

La Réponse: Le hadith al-Safīnah a été raconté de la part de certains nombreux des Savants Sunnites du Messenger d'Allah (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille). Ici on mentionne certains d'eux :

1) Al-Hâkim al- Nîsâpûrî a cité par son sanad (la chaîne de transmission) de Hanach Kanâni qu'il a dit : J'ai entendu de Abû Thar al-Ghîfâri, pendant qu'il a tenu l'anneau de la porte de : Ka'ba en disant

«إيها الناس! من عرفني فأنا من عرفتم، ومن انكرني فأنا ابوذر، سمعت رسول الله(صلى الله عليه وآله) يقول: (مثل اهل بيتي مثل سفينة نوح، من ركبها نجي ومن تخلف عنها غرق)»

Ô gens ! Celui qui me reconnaît, tant mieux. Et celui qui ignore qui je suis, qu'il sache que je suis Abû Thar al-Ghîfâri ! J'ai entendu le Messenger d'Allah (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) dire : « Les Gens de ma Maison sont comme le Bateau de Noé. Celui qui est monté a été sauvé, et celui qui l'a manqué s'est noyé. » (1)

2) Tabarânî aussi a cité par son Sanad (la chaîne de transmission) citant Hanash citant Abû Thar al-Ghîfâri qu'il a dit : J'ai entendu le Messenger d'Allah (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille), qu'il dit

«مثل اهل بيتي فيكم كمثل سفينة نوح في قوم نوح، من ركبها نجي ومن تخلف عنها هلك ومثل باب حطة في بني اسرائيل»

Les Gens de ma Maison sont comme le Bateau de Noé. Celui qui est monté a été sauvé, et celui qui l'a manqué s'est noyé. Et ils sont comme la porte de Hottah des de Beni Israël. » (2)

3) Ibn Athir Jazri a cité ce hadith sous le mot « Zakhkh » que le Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) a dit

«مثل اهل بيتي مثل سفينة نوح، من تخلف عنها زحّ به في النار»

Les Gens de ma Maison sont comme le Bateau [l'arche] de Noé. Celui qui y monta fut sauvé, »  
et celui qui le manqua fut jeté dans le Feu. » (3) (4)

La Question: Qui est-ce qu'ils ont raconté parmi les Compagnons et les Tâbi`în du Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) le Hadith « al-Safînah » (selon lequel le Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) a dit : Les Gens de ma Maison sont comme le Bateau de Noé.)?

La Réponse: Ce Noble hadith a été raconté de la part de huit personnes des Compagnons de l'Envoyé d'Allah (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) et de la part de certains nombreux de Tâbi`în (La deuxième génération des compagnons), y compris :

Les Raconteurs du Hadith « al-Safînah » parmi le Compagnons du Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) :

1) Le Commandeur des Croyants, l'Imam Ali Ibn Abi Tâlib (que la paix soit sur lui).

2) Abû Thar al-Ghîfâri.

3) Abdullah Ibn Abbas.

4) Abû Sa'id Khedri.

5) Abûl Tofayl 'Âmer Ibn Wâthilat.

6) Salmat Ibn Akou'.

7) Anaç Ibn Mâlek.

8) Abdullah Ibn Zobayr.

Certains Ulémas connaissent les huit raconteurs d'un hadith le signe et la source de la Concordance. Et même, selon l'avis de certains autres, la citation de quatre Compagnons de l'Envoyé d'Allah (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) suffit la Concordance.

Les Raconteurs du Hadith « al-Safīnah » parmi les Tâbi'īn (La deuxième génération des compagnons) du Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur lui et sur sa Famille) :

Les Raconteurs de ce hadith parmi La deuxième génération des compagnons sont plusieurs, ici on mentionne certains d'eux :

1) L'Imam 'Ali ibn (fils de) al-Hussain (que la paix soit sur lui)

2) Sa'id Ibn Jabir.

3) Attiyat Ibn Sa'd 'Owfi.

4) Âmer Ibn Abdullah Ibn Zobayr.

5) Ayâç Ibn Salmat Ibn Akou'.

6) Sai'd Ibn Mussayyib.

7) Râfi' Mowlâ Abû Thar. (5)

La Question: Qui est-ce qu'ils ont raconté le Hadith « al-Safīnah » parmi les Savants Sunnites à la longue de l'Histoire ?

La Réponse: Le Hadith « al-Safīnah » a été raconté de la part de certains nombreux de Grands Ulémas Sunnites, qu'on mentionne les noms de certains d'eux à l'ordre des siècles :

Les raconteurs du Hadith « al-Safīnah » au deuxième siècle

Abû Içhâq Sabî'î.

Solaymân Ibn Mehrân A'mach.

Içrâil Ibn Yunûç Sabî'î.

Les raconteurs du Hadith « al-Safînah » au troisième siècle

Muhammad Ibn Idrîç Châfi'î.

Jarah Ibn Mukhallad 'Ajlî.

Yahyâ Ibn Suleyman Abû Sa'id Kufî.

Sowayd Ibn Sa'id Harawi Hadathânî.

Ahmad Ibn Hanbal Chaybânî.

Amrow Ibn 'Ali Abû Hafç Falaç.

Muhammad Ibn Mu'ammâr Qeyçi.

Moslem Ibn Hojjâj Qochayri. (6)

Abû Dâwoud Suleymân Ibn Ach'ath Sajestâni.

Abû Muhammad Abdullah Ibn Moslem Ibn Qotaybat Dinewari.

Ya'gûb Ibn Sûfyân Fasawi.

Rouh Ibn Faraj al-Qattân.

Abû Bakr Ahmad Ibn 'Amrow Ibn Abdul Khâliq, célébré sous le nom Bazzâr.

## Les raconteurs du Hadith « al-Safīnah » au quatrième siècle

Abû Ahmad Dâwoud Ibn Suleymân Qazwini.

Abû Abdul Rahmân Ahmad Ibn Cho'ayb Al-Nasâ'î.

Abû Ya'li Mouçeli.

Abû Ja'far Muhammad Ibn Jarir Tabari.

Abû Hassan 'Ali Ibn Muhammad Ibn Mahrouyah Qazwini.

Mutahhar Ibn Tâhir Muqaddaçi.

Abul Faraj Isfahâni.

Hâfidh Abû Al-Gâssim Al-Tabarânî.

Abû Ahmad Abdullah Ibn 'Oday Jorjâni.

Ahmad Ibn Ja'far Ibn Hamdân Gati'i.

Abdullah Ibn Muhammad Ibn Saghâ' Wâçeti.

Abul Layth Nasr Ibn Muhammad Samarqandi.

Hâfidh 'Ali Ibn 'Omar Ibn Ahmad al-Baghdâdî Dârqotni.

Abû Hassan Muhammad Ibn Mudhaffar al-Baghdâdî.

Abû Malîl Muhammad Ibn Abdul 'Azîz Kalâbî.

Hossayn Ibn Ahmad al-Baghdâdî.

## Les raconteurs du Hadith « al-Safīnah » au cinquième siècle

Abû Abdullah Hâkim al- Nîsâpûrî.

Abû Sa'id al- Nîsâpûrî..

Ibn Mardouyah Isfahani.

Abû Mançour Tha'âlabi.

Abû Ishâq Tha'labî.

Abû Na'îm Isfahânî.

Abû Thar Abdullah Ibn Ahmad Harawî.

Abû Muhammad Hassan Ibn 'Ali Jowhari.

Abû Abdullah Muhammad Ibn Salâmat Ghadhâ'i.

Abû Qâlib Muhammad Ibn Ahmad Nahwi.

Abû 'Amrow Qortabi.

Abû Bakr Al-Khatîb al-Baghdâdî.

Abû Hassan Wâhîdî.

Abû al-Yad Soleymân Ibn Khalaf Qortabi.

Abû al-Abbâs Ahmad Ibn 'Omar Dolâ'î.

Ibn al-Maghâzelî Châfî'î.

Abû Mançour Deylamî.

Abû Mudhaffar Sam'ânî.

Les raconteurs du Hadith « al-Safînah » au sixième siècle

Abû Shojâ' Deylamî.

Abû 'Ali Hussayn Ibn Muhammad.

Zâhir Ibn Tâhir Shakhâmî.

Abû 'Abbas Ahmad Ibn Abdul Muttalib.

Muhammad Ibn 'Abdal Bâghi Ançâri.

Abû 'Amrow Khedhr Ibn Abdul Rahmân.

Al-Khatîb Al-Khawârizmî.

Abû al-'Alâ' Hassan Ibn Ahmad Hamdânî.

Omar Ibn Muhammad Ibn Khedhr Mouçeli.

Abû Muhammad Ahmad Ibn Muhammad Ibn 'Ali 'Âçi.

Abû al-Hussayn Muhammad Ibn Hamed al-Sari.

Abû Abdullah Muhammad Ibn Moslem Ibn Abû al-Fawâriç Râzi.

Abû Bakr Muhammad Ibn Khayr Eshbili.

Muhammad Ibn Ahmad Ibn Abdul Malik Ibn Abû Hamzah.

Les raconteurs du Hadith « al-Safīnah » au septième siècle

Majd al-Dīn Abū Sa'ādat célébré sous le nom de Ibn Athir Jazrī.

Fakhr al-Dīn Rāzī.

Abū Abdullah Muhammad Ibn Hākim célébré sous le nom de Ibn al-Yattīm.

Abū Hojjāj Yuçûf Ibn Khalil Damechgi.

Muhammad Ibn Talhah Châfī'ī.

Sabt Ibn al-Jowzī.

Hâfidh Muhammad Ibn Yûçuf Ganjī Châfī'ī.

Abū Abdullah Muhammad Ibn Abdullah célébré sous le nom de Ibn al-Abār.

Mûhîbb al-Dīn Tabari Châfī'ī.

Les raconteurs du Hadith « al-Safīnah » au huitième siècle

Jamāl al-Dīn Abūlfadhl Muhammad Ibn Mokrem Ançâri.

Sadr al-Dīn Hamawinī.

Chahâb al-Dīn Halabi.

Nîdhâm al-Dīn Hassan Ibn Muhammad al-Nîsâpûrī célébré sous le nom de Nîdhâm al-A'radj.

Khatib Tabrizi.

Hassan Ibn Muhammad Tini.



Chams al-Dîn Thahabî.

Jamâl al-Dîn Muhammad Ibn Yûçuf Zarandi.

Ali Chahâb al-Dîn Hamdâni.

Les raconteurs du Hadith « al-Safînah » au neuvième siècle

Nour al-Dîn Heythami.

Sayyed Sharif Jorjâni.

Abû Abbas Ahmad Ibn 'Ali Qalagshandi.

Muhammad Ibn Muhammad célébré sous le nom de Khâjah Parçâ.

Abû Bakr 'Ali Hammoui célébré sous le nom de Ibn al-Hujjat.

Ahmad Ibn Abû Bakr Boubaçri.

Ibn Sabbâg Mâlekite.

Malek al-'Ulamâ' Dowlat Âbâdi.

Hâfidh Ibn Hajar Chahâb al-Dîn Asgalânî.

Abdul Rahmân Ibn Abdul Salâm Safourî.

Mahmoud Ibn Ahmad Ghilâni.

Les raconteurs du Hadith « al-Safînah » au dixième siècle

Chams al-Dîn Abû Kahyr Sakhâwî.

Hussayn Ibn 'Ali Kâshefî.

Hâfidh Jalâl al-Dîn al-Sûyûti.

Ahmad Ibn Soleymân Ibn Kamâl Pashâ.

Ibn Hajar Hîtamî Makkî.

Ali Ibn Hîçâm al-Dîn Mûттаqî.

Muhammad Ibn Tâhîr Gajrâtî.

Chaykh Ibn Abdullah 'Ayd Rouç Yemeni.

Abdul Nabi Qoddouçi Hanafite.

Les raconteurs du Hadith « al-Safînah » au onzième siècle

Abd al-Ra'ouf Ibn Tâj al-'Ârefîn Manâwî.

Ali Ibn Sultân Harawi célébré sous le nom de 'Ali Qâri.

Ahmad Ibn Abdul Ahad 'Amri célébré sous le nom de Mujaddid.

Muhammad Sâlih al-Tarmathî.

Ahmad Ibn Fadhl Ibn Muhammad Bâ Kathir Makkî.

Abdul Haqq Ibn Sayf al-Dîn Dehlawi.

Chahab al-Din Ahmad Ibn Muhammad Khfaji.

Ali Ibn Muhammad Ibn Ibrahim 'Azizi.

Muhammad Ibn Abû Bakr Chali.

Muhammad Ibn Muhammad Ibn Soleyman Maqribi.

Mahmoud Ibn Muhammad Ibn 'Ali Cheykhani Qaderi.

Les raconteurs du Hadith « al-Safînah » au douzième siècle

Hiçam al-Din Sahanpouri.

Mirza Muhammad Ibn Mu'tamid Khan Badakhshi.

Muhammad Sadr 'Alam.

Wali al-Allah Dehlawi.

Muhammad Ibn Salim Hanafite.

Muhammad Ibn Ismail Ibn Salah al-Amir San'ani.

Muhammad Ibn 'Ali Sabban Miçri.

Les raconteurs du Hadith « al-Safînah » au treizième siècle

Muhammad Murtadha Ibn Muhammad Waçiti.

Ahmad Ibn Abdul Qadir Ibn Bakri 'Ajili.

Muhammad Ibn Thana al-Allah Naqshbandi 'Othmani.

Muhammad Salim Dehlawi Bokhari.

Jamal al-Din Muhammad Ibn Abdul 'Al Qorachi Hachemite.

Ahmad Ibn Muhammad Ibn 'Ali Sherwani.

Chahab al-Din Alouçi.

Les raconteurs du Hadith « al-Safinah » au quatorzième siècle

Abû Bakr Ibn Abdul Rahman Hadhrami.

Yuçuf Ibn Ismail Nabahani.

Muhammad Yuçuf al-Touneçi.

Abdullah Amr Tassri Châfi'i, l'auteur de " Arjah al-Matalib ".

Muhammad Rashid al-Din Khân Dehlawi.

Ahmad Ibn Muhammad Dâwoud.

Chaykh Hassan 'Adwi Hamzawi.

Ahmad Ibn Zeyni Dahlân Makki.

Sayyed Mo'min Ibn Hassan Mo'min Chablanji.

Et les autres Uléma et Savants Sunnites. (7)

**La Question : Pourquoi le Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur Lui et sur sa Famille) a comparé ses Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) à l'arche de Noé et à la porte de Hîttah ?**

La Réponse : L'un des preuves qui conduit un musulman vers les Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) et oblige l'homme croyant pour se référer à ces Saints Imams (que la paix soit sur eux) dans les affaires religieux, c'est la parole du Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur eux) : (Lui et sur sa Famille

أَلَا إِنَّ مَثَلَ أَهْلِ بَيْتِي فَيَكُونُ مَثَلُ سَفِينَةِ نُوحٍ مَنْ رَكِبَهَا نَجَا وَمَنْ تَخَلَّفَ عَنْهَا غَرِقَ

Les Gens de ma Maison sont auprès de vous comme le Bateau de Noé. Celui qui y est monté " a été sauvé, et celui qui l'a manqué s'est noyé ". (8)

Et il a aussi dit que : " Les Gens de ma Maison sont auprès de vous comme le Bateau de Noé. Celui qui y est monté a été sauvé, et celui qui l'a manqué s'est noyé. Et les Gens de ma Maison sont auprès de vous comme la porte du pardon chez les Banî Isrâ'îl, celui qui en a entré a été pardonné ".(9)

Le but de comparaison d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) au Bateau de Noé et à la porte du Pardon, c'est que celui qui se réfugie auprès d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) et acquiert les Branches et les Fondements de ces Saints Imams (que la paix soit sur eux) il sera sauvé du châtement de l'Enfer. Et celui qui les a manqués est comme quelqu'un qui a manqué le Bateau de Noé dans le Jour de Déluge et a été noyé, avec cette différence que la dernière s'est noyée dans l'eau et l'autre sera noyé dans l'Enfer. (Que Allah nous garde !)

Et le but de comparaison d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) à la Porte du Pardon, c'est pour cette raison que Allah a posé cette porte l'un des symboles de modestie devant sa Gloire et la soumission de son décret, et c'est pourquoi a causé le pardon de Banî Isrâ'îl. Et Allah qu'IL soit Exalté a posé la soumission et l'obéissance d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) comme l'un des symboles de modestie et d'obéissance devant le décret Divin et qu'Il l'a connu la cause du pardon de la Nation Musulmane.

Ibn Hajar, après avoir cité ces hadiths et les autres hadiths semblables, a déclaré l'aspect de comparaison de cette façon : " Le but de comparaison d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) au Bateau de Noé, c'est que celui qui les aime et prosterne devant Allah pour lui remercier à cause de leur donner cette situation, et celui qui utilise de la conduite des Uléma et savants de l'école d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux), il sera sauvé de l'obscurité des désaccords et quelqu'un qui l'a manqué sera noyé dans la mer de l'ingratitude et qu'il mourra à la vicissitude de révolte".(10)

Et il a aussi ajouté que : " Le but de comparaison d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux) à la Porte du Pardon, c'est pour cette raison qu'entrer de cette porte, que soit la porte d'Eriha ou la

porte de Jérusalem, avec modestie et implorer le pardon, sera la case du pardon. Allah, qu'Il soit Glorifié, a aussi posé l'amitié des Gens de la Maison du Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur Lui et sur sa Famille) la cause du pardon de l'Ummah ". (11) (12)

**La Question : Pourquoi Muslim et Bukhâri n'ont pas mentionné et cité le hadith " Yawm al-Dâr " ?**

La Réponse : Cette question que Muslim et Bukhâri et d'autres personnes semblables n'ont pas rapporté le hadith " Yawm al-Dâr ", c'est pour cette raison qu'ils l'ont trouvé contre leur avis sur le califat. Cette question les a forcés à éviter un grand nombre de textes clairs et sains. Ils pensent que s'ils les citent, ce seront comme des armes pour les chiites, c'est pourquoi ils l'ont caché volontairement.

Beaucoup des savants et des grands sunnites - Que Dieu leur pardonne - ont suivi la même façon, et ils ont caché tous les hadiths qui ont été comme ça. Ils ont un style célèbre à cacher les citations et les hadiths que Hâfidh Ibn Hajar l'a cité dans son livre " Fath al-Bâri ", et Bukhâri a ouvert un chapitre particulier pour ce sens à la fin du livre de la connaissance de la première :partie de son livre " Çahih " et a dit

**«بَابُ مَنْ خَصَّ بِالْعِلْمِ قَوْمًا دُونَ قَوْمٍ» (13)**

Pour celui qui connaît le style, la méthode et la façon de Bukhâri à propos du Commandeur des Croyants (que la paix soit sur Lui) et le reste d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux), et connaît que cette personne évite d'écrire les bontés et les bons caractéristiques d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux), et son stylo devient sec lorsqu'il veut écrire à propos des vertus d'Ahl-UI-Bayt (que la paix soit sur eux), alors il ne s'étonne pas de cette question selon laquelle Bukhâri et les autres personnes ont évité de citer ce hadith important. (14)

**Notes**

---

1) Mûstadrak al-Sahîhayn " de Hâkim al- Nîsâpûrî, Vol. 2, P. 343.

2) Al-Mo'jam al-Saqir ", Vol. 1, P. 139.

3) Al-Nihâyat ", le mot " Zakhkh ".

4) L'Imamologie et répondre aux soupçons ", de Ali Asgar Ridhvânî, Vol. 2, P. 399.

5) "L'Imâmologie et répondre aux soupçons ", de Ali Asgar Ridhvânî, Vol. 2, P. 400.

6) Selon la Citation de d'Ibn Hajar dans "Al-Çawâîq al-Mûhragah".

7) "L'Imâmologie et répondre aux soupçons" de Ali Asgar Ridhvânî, Vol. 2, P. 401.

8) Al-Hâkim dans " Mustadrak al-Çahîhayn ", en citant d'Abu Thar (tome III, P. 151).

9) Tabarani a cité ce hadith d'Abu Sa'îd.

10) Le commentaire de verset N° 7, chapitre 11, P. 91 de Livre Al-Çawâîgh.

11) Vous vous référez à l'écrit d'Ibn Hajar, et demandez lui que pour quelle raison il n'a obéit les Gens de la Maison du Saint Prophète (que le Salut de Dieu soit sur Lui et sur sa Famille) ni dans les Branches et ni dans les Fondements, ni dans les principes de la Jurisprudence et ni dans ses Règles, ni dans les sciences concernant le hadith et ni dans la science coranique, et à la fin ni dans l'éthique ? Et pourquoi l'a manqué et a été noyé dans la mer de l'ingratitude et il est mort à la vicissitude de révolte.

12- Sayyed Abdul Hossayn Charaf al-Din Mouçawî, Al-Morâdjîâte, P. 63.

13) Page. 25.

.14) Sayyed Abdul Hossayn Charaf al-Din Mouçawî, Al-Morâdjîâte, P. 213